

HOUSE OF COMMONS

Wednesday, May 19, 1869

The Speaker took the chair at 8 o'clock.

Hon. Mr. Langevin brought down returns of the correspondence respecting the Baie Verte Canal, and copies of tenders received for the construction of the Intercolonial Railway, with schedules of prices, &c.

DOMINION ARBITRATION

Mr. Stirton enquired for the details of the payment of \$2,008, put as part of the sum voted for unforeseen expenses, and what part of that sum was expended in connection with the assimilation of the laws.

Hon. Mr. Rose said something in reply, which was inaudible in the gallery, and then went on to say that a good deal of correspondence had taken place between the Governments of Quebec and Ontario and the Dominion Government, respecting arbitration between the Provinces. He expected that the papers would be brought down to-morrow.

Hon. Mr. Galt hoped this settlement of the account between the Provinces and the Dominion would be speedily made. Already it had dragged along two years, and certainly the sooner it were wound up the better. Originally the arbitration was to be only between two Provinces.

Hon. Mr. Rose said that, on the main bulk of the items, there would, he believed, be little or no difference. He did not apprehend much difficulty in the settlement, as a good deal of zeal and amicable feeling characterized the efforts of the arbitrators.

Hon. Mr. Holton was amazed that there should be so much delay in the arbitration. The affairs of these two Provinces were in a state of paralysis till a settlement were made, and very great loss and injury to the public would inevitably result from prolonging the present position of affairs.

Hon. Mr. Dunkin said he had hopes that the arbitration would be speedily and amicably settled. If they did not agree it would be time enough to discuss what should be done in that event. He did not believe any time had been wasted; but a good deal had yet to be done.

CHAMBRE DES COMMUNES

Le mercredi 19 mai 1869

L'Orateur ouvre la séance à 8 heures.

L'hon. M. Langevin dépose la correspondance relative au canal de la Baie Verte ainsi que les soumissions reçues pour la construction du Chemin de fer Intercolonial, accompagnées de tableaux des prix et ainsi de suite.

ARBITRAGE AU SEIN DU DOMINION

M. Stirton demande des détails au sujet du versement de \$2,008 des crédits votés pour les dépenses imprévues et de la partie de cette somme qui a été dépensée dans le cadre de la refonte et l'unification des textes législatifs.

L'hon. M. Rose répond d'abord d'une manière inaudible dans les tribunes et poursuit en disant qu'une correspondance abondante a été échangée entre les Gouvernements du Québec et de l'Ontario et celui du Dominion en ce qui concerne l'arbitrage entre les provinces. Il croit que les documents seront déposés demain.

L'hon. M. Galt espère que le règlement entre les provinces et le Dominion ne se fera pas attendre. La question traîne déjà depuis deux ans et il est certain que plus tôt on la résoudra mieux cela vaudra. A l'origine, il ne devait y avoir arbitrage qu'entre deux provinces.

L'hon. M. Rose déclare que dans le cas de la plupart des articles il n'y aura, à son avis, que peu ou pas de différences d'opinion. Le règlement ne devrait poser aucune difficulté majeure étant donné le zèle et les bons sentiments dont font preuve les arbitres.

L'hon. M. Holton s'étonne de constater que le processus d'arbitrage accuse un si grand retard. Les affaires de ces deux provinces ont été paralysées jusqu'à ce qu'un accord intervienne et le public serait gravement lésé si la situation actuelle devait se prolonger.

L'hon. M. Dunkin déclare qu'il espère que l'arbitrage pourrait résoudre la question de manière rapide et amicale. Si l'on ne peut s'entendre, il sera amplement temps de discuter des mesures à prendre. Il ne pense pas qu'on ait perdu du temps, mais beaucoup reste à faire.